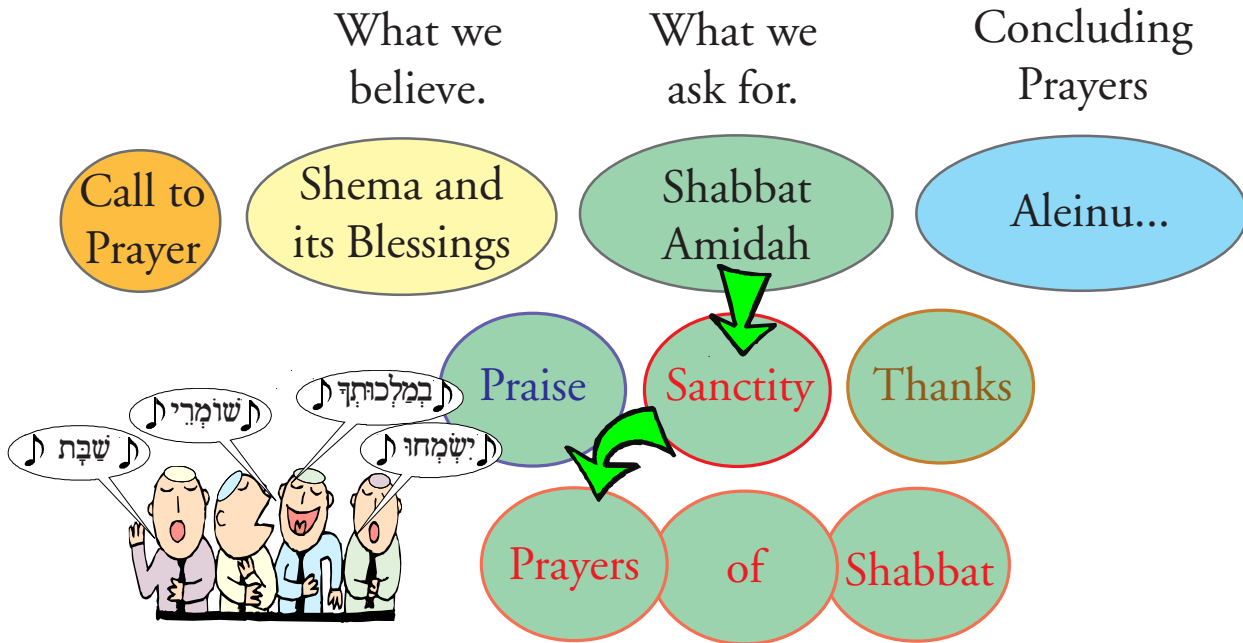


ישמחו



On weekdays, the middle section of the Amidah contains a series of blessings of request in which we ask for what we need. On **שַׁבָּת**, however, we choose to focus instead on what we have. In place of thirteen weekday blessings of request, on **שַׁבָּת** the middle section of the Amidah contains a single blessing about the sanctity of the day.

Along with this sanctity blessing are songs and prayers reflecting the various themes of **שַׁבָּת**, such as creation, celebration, and the Exodus from Egypt. One of these prayers is **ישמחו**. In **ישמחו** we are encouraged to rejoice in **שַׁבָּת**. Have you heard of an **עֲנַג שַׁבָּת**? The word **עֲנַג** means delight. **ישמחו** asks us to make **שַׁבָּת** a delight.

יְשָׂמְחוּ



יְשָׂמְחוּ

They shall rejoice

יְשָׂמְחוּ

They shall rejoice



בְּמַלְכוּתְךָ

in Your realm

בְּמַלְכוּתְךָ

in Your realm



שׁוֹמְרֵי

those who observe

שׁוֹמְרֵי

those who observe



שַׁבָּת

Shabbat

שַׁבָּת

Shabbat



עֲנֵג

a delight

עֲנֵג

a delight



וְקִוְרָאֵי

and call it

וְקִוְרָאֵי

and call it

יְשָׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקִוְרָאֵי עֲנֵג

They shall rejoice in Your realm, those who observe Shabbat and call it a delight.

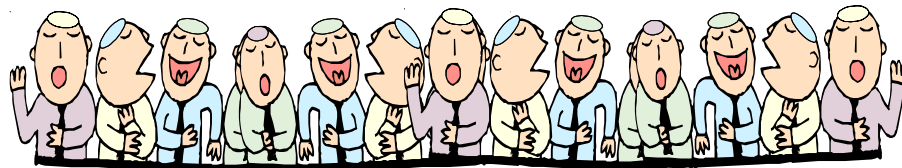


יְשָׂמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקִוְרָאֵי עֲנֵג

They shall rejoice in Your realm, those who observe Shabbat and call it a delight.

In some communities, **ישמחו** is recited three times on **שבת** - once in the evening and twice in the morning. Other communities place the prayer only in the **שבת** Amidah that follows the Torah service. With **ישמחו** we celebrate the **שבת** delight of refraining from work, as we sanctify the seventh day. For this reason, the prayer is usually sung to a lively, festive melody.

**ישמחו במלכותך שומרי שבת וקוראי ענג,
עם מקדשי שביעי, כלם ישבעו ויתענגו מטובך,
ובשביעי רצית בו וקדשתו, חמדת ימים אותו קראת,
זכר למעשה בראשית.**



Those who observe Shabbat and call it a delight shall rejoice in Your realm. The people who sanctify the seventh day, all of them shall be satisfied and delight in Your goodness. You favored and sanctified the seventh day. You called it the most precious of days, a reminder of the works of creation.

שְׂמֵחוּ

Key Phrases:

שְׂמֵחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֹג

Those who observe the Shabbat and call it a delight shall rejoice in Your realm.

Key Words



בְּ...	in (prefix)
וְ...	and (prefix)
ךְ...	your (suffix)
מַלְכוּת	realm
מַלְכוּתְךָ	your realm
עֲנֹג	delight (root)
עֲנֹג	delight
שָׁמַר	observe, guard (root)
שׁוֹמְרֵי	those who observe
שָׂמַח	rejoice (root)
יִשְׂמְחוּ	they shall rejoice
קָרָא	call (root)
קוֹרְאֵי	those who call



בְּמִלְכוֹתֶךָ

The Hebrew root for "call," קרא, is the same root that is used for "read." This may be because Hebrew words, written on parchment, were called out -- read -- to the community. קרא, read, the words and phrase on the previous page. קרא, call, them out to help remember them. Then translate into English, below.

שְׂמַח _____ יִשְׂמְחוּ _____
מִלְכוֹת _____ וְ _____ מִלְכוֹתֶיךָ
בְּ _____ בְּמִלְכוֹתֶיךָ
יִשְׂמְחוּ בְּמִלְכוֹתֶיךָ



שֹׁמֵר _____ שׁוֹמְרֵי _____
שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת _____
יִשְׂמְחוּ בְּמִלְכוֹתֶיךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת _____

עֲנֵג _____
קרא _____ קוראי _____ וְ _____
וקוראי עֲנֵג _____

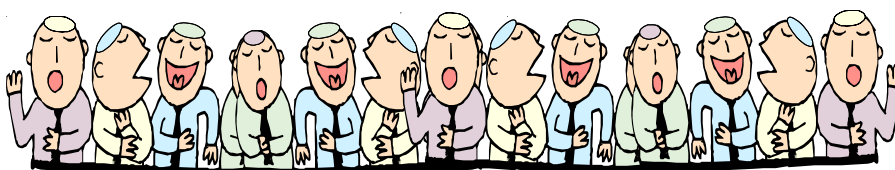
יִשְׂמְחוּ בְּמִלְכוֹתֶיךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֵג

שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת

ישׁמְחוּ contains 24 words, equaling the number of hours of שַׁבָּת - hours of rest, prayer, study, and joy.

1. Class reading game: The teacher will call out a number between 1 and 24. The first student to find the corresponding word and קרא, call, it out for the class, gets to קרא, call out another number. If the number is between 1 and 6, he or she must also say its meaning.
2. What is the meaning of the root קרא? _____ Circle two words in the prayer below that come from this root.
3. What is the Hebrew word in this prayer for delight? _____ Can you circle a longer word meaning "they shall delight?"
4. Practice reading each line of the ישׁמְחוּ, by yourself and with a partner, until it is smooth.

1. ישׁמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֵג,
2. עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעֵי, כֻּלָּם יִשְׁבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטוֹבְךָ,
3. וּבְשִׁבְעֵי רְצִיתְךָ בּוֹ וְקוֹדְשֵׁתוֹ, חֲמִדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרְאתָ,
4. זִכָּר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.



Reading Drill

Key Roots:

שמח קרא

Circle words built on the root for "read/call."
Underline words built on the root for "rejoice."

1. כַּתּוּב עַל יַד נְבִיאָהּ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר
2. שְׂמַחִים בְּצִאתָם וְשָׂשִׁים בְּבוֹאָם, עֹשִׂים בְּאִמָּה רְצוֹן קוֹנָם
3. קָרוֹב יִי לְכָל קִרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת
4. כִּי בָשָׂם קְדֻשָׁה הַגְּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּמַחֲנוֹ, נִגְיְלָה וְנִשְׂמַחָה בִּישׁוּעָתָךְ
5. קָרָא לְשִׁמְשׁ וַיִּזְרַח אֹר, רָאָה וְהִתְקִין צוּרֵת הַלְּבָנָה
6. מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנּוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כָלֵם
7. יִשְׂמַח מֹשֶׁה בְּמַתַּנֵּת חֶלְקוֹ, כִּי עָבַד נְאֻמָּן קָרָאתָ לוֹ
8. שִׁבְעֵנּוּ מְטוֹבֶךָ וְשִׂמְחֵנּוּ בִישׁוּעָתָךְ, וְטַהֲרֵ לְבַנּוּ לְעַבְדְּךָ בְּאֵמֶת
9. חֲמִדַת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ, זָכַר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית.

When you have completed this chapter, and have all the **שְׂמַחוּ** reading lines checked off, your teacher will give you a sticker!

I have mastered
שְׂמַחוּ